



WNIOSEK O ZMIANĘ IMIENIA I NAZWISKA TYLKO NA STANDARDOWYM POZWOLENIU, PRAWIE JAZDY LUB DOKUMENCIE TOŻSAMOŚCI OSOBY NIEBĘDĄCEJ KIEROWCĄ

Ten formularz jest również dostępny na stronie dmv.ny.gov

OFFICE USE ONLY
Image #

PATRZ INSTRUKCJE NA STRONIE 2. PROSZĘ PISAĆ CZYTELNIIE DRUKOWANYMI LITERAMI DRUKUJ WYRAŹNIE NIEBIESKIM LUB CZARNYM TUSZEM.

AKTUALNY DOKUMENT
DANE OSOBOWE
NUMER DOKUMENTU TOŻSAMOŚCI NA PRAWIE JAZDY STANU NOWY JORK, POZWOLENIU DLA KURSANTA LUB DOKUMENCIE TOŻSAMOŚCI OSOBY NIEBĘDĄCEJ KIEROWCĄ (WYMAGANE)

IMIĘ I NAZWISKO WIDNIEJĄCE NA AKTUALNYM PRAWIE JAZDY STANU NOWY JORK, POZWOLENIU DLA KURSANTA LUB DOKUMENCIE TOŻSAMOŚCI OSOBY NIEBĘDĄCEJ KIEROWCĄ

NOWE PEŁNE NAZWISKO
NOWE PEŁNE IMIĘ
NOWE PEŁNE DRUGIE IMIĘ

Czy posiadasz lub kiedykolwiek posiadałeś(-aś) prawo jazdy, które jest ważne lub które wygaśnięło w ciągu ostatnich dwóch lat, wydane przez inny stan, Dystrykt Kolumbii lub prowincję kanadyjską? Tak Nie

Jeśli „Tak”, gdzie zostało wydane?
Data wygaśnięcia: Typ prawa jazdy: Numer identyfikacyjny prawa jazdy wydanego poza stanem:

TYTUŁ DATA URODZENIA PŁEĆ WZROST KOLOR OCZU NUMER TELEFONU (domowy/komórkowy)

NUMER UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO* (SSN)
Jeśli Twoje imię i nazwisko pozostaje wciąż niezmienione w Wydziale Ubezpieczeń Społecznych (Social Security Administration), Twój wniosek zostanie odrzucony.

* Ten numer jest obowiązkowy. Uprawnienie do pobrania numeru SSN gwarantują sekcje 490(3) i 502(1) prawa o pojazdach i ruchu drogowym. Te informacje będą wykorzystywane do wymiany z innymi jurysdykcjami, do pomocy w weryfikacji tożsamości oraz do nakładania sankcji na prawo jazdy zgodnie z sekcją 510(4-e) i 510(4-f) prawa o pojazdach i ruchu drogowym. Twój numer SSN nie zostanie podany do publicznej wiadomości.

ADRES KORESPONDENCYJNY (musi być to ten sam adres, który obecnie znajduje się w aktach wydziału DMV) – Podaj numer i nazwę ulicy, numer skrzynki pocztowej (w przypadku skrzynki pocztowej należy także wypełnić „Adres zamieszkania” poniżej) TEN ADRES ZOSTANIE UMIESZCZONY W STANDARDOWYM DOKUMENCIE TOŻSAMOŚCI

Formularz do wypełnienia adresu korespondencyjnego z polami: Nr lokalu, Miejscowość, Stan, Kod pocztowy, Okręg

ADRES ZAMIESZKANIA (musi być to ten sam adres, który obecnie znajduje się w aktach wydziału DMV) POZYCJA WYMAGANA, JEŚLI ADRES JEST INNY NIŻ ADRES KORESPONDENCYJNY – NIE PODAWAĆ SKRZYNKI POCZTOWEJ.

Formularz do wypełnienia adresu zamieszkania z polami: Nr lokalu, Miejscowość, Stan, Kod pocztowy, Okręg

STATUS WETERANA
Zaznacz to pole, jeśli chcesz, aby na przedniej stronie dokumentu ze zdjęciem był nadrukowany napis „Veteran”. Należy przedstawić dowód, który wskazuje na zwolnienie ze służby wojskowej z honorami (np. DD-214, DD-215).

DAWSTWO ORGANÓW I TKANEK W STANIE NOWY JORK (należy wypełnić tę część)

Aby zapisać się do rejestru New York State Donate Life Registry, zaznacz pole „tak”, a następnie podpisz i opatr datą poniżej. Zaświadczasz, że masz: 16 lat lub więcej; wyrażasz zgodę na oddanie swoich narządów i tkanek do przeszczepów i badań; upoważniasz wydział DMV do przeniesienia Twojego imienia i nazwiska oraz danych identyfikacyjnych do rejestru Donate Life Registry; oraz upoważniasz Donate Life New York State do udzielenia dostępu do tych informacji dla regulowanych federalnie organizacji dawstwa narządów oraz banków tkanek, oczu i szpitali licencjonowanych w stanie Nowy Jork po Twojej śmierci. Napis „ORGAN DONOR” będzie wydrukowany na przedniej stronie wydanego przez wydział DMV dokumentu ze zdjęciem. Otrzymasz potwierdzenie, w którym będzie również możliwość ograniczenia dawstwa narządów. Jeśli masz 16 lub 17 lat, rodzice/opiekunowie prawni mogą zmienić Twoją decyzję po Twojej śmierci. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z DLNew York State na stronie donate.life.ny.gov.
Odpowiedź na poniższe pytanie jest obowiązkowa:
Czy chciał(a)byś zostać dodany(-a) do rejestru Donate Life Registry?
Tak (podpisz i datuj zgodę poniżej)
Pomiń to pytanie
Zaznacz to pole, aby przekazać dobrowolną darowiznę w wysokości 1 USD na fundusz powierniczy Life...Pass It On Trust Fund na badania nad dawstwem organów i tkanek oraz działania informacyjne. Twoja łączna opłata transakcyjna będzie zawierać 1 USD.
Podpis i data zgody dawcy

REJESTRACJA WYBORCÓW PYTANIA (Zaznacz „Tak” lub „Nie”).
Jeśli nie jesteś zarejestrowany(-a) do głosowania w wyborach w obecnym miejscu zamieszkania, czy chciał(a)byś się zarejestrować?
TAK – Wypełnij część dotyczącą wniosku o rejestrację wyborców (nie jest to konieczne, jeśli przyniesiesz ten formularz do biura wydziału DMV).
NIE – Odmawiam rejestracji / Jestem już zarejestrowany(-a)
UWAGA: Jeśli nie zaznaczysz któregokolwiek z pól, zostaniesz uznany(-a) za osobę, która zdecydowała się nie rejestrować się do głosowania w wyborach.

REJESTRACJA W UNITED STATES SELECTIVE SERVICE SYSTEM (SSS)
Wszyscy obywatele i imigranci Stanów Zjednoczonych w wieku od 18 do 25 lat muszą zarejestrować się w systemie SSS, w przeciwnym razie złamią prawo. Niezarejestrowanie się jest przestępstwem zagrożonym karą do pięciu lat więzienia i/lub grzywną w wysokości 250 000 USD. Jeśli nie zarejestrujesz się przed ukończeniem 26. roku życia, stracisz możliwość zarejestrowania się i na stałe utracisz korzyści związane z rejestracją, a także utracisz dostęp do: uzyskania obywatelstwa amerykańskiego, jeśli jesteś imigrantem; stypendiów Pella (Pell Grant) i federalnej pomocy studenckiej; programów szkoleń zawodowych; oraz wszystkich stanowisk pracy w urzędach federalnych i pocztowych, a także wielu miejsc pracy w urzędach stanowych. Jeśli zdecydujesz się nie rejestrować, możesz to zrobić, zaznaczając pole „Nie”, a wyżej wymienione korzyści zostaną utracone.
NO

WYPEŁNIJ I PODPISZ STRONĘ 2.

OFFICE USE ONLY
License Class, Special Conditions, Approved By, Date, Office, TEENS

NALEŻY UDZIELIĆ ODPOWIEDZI NA TE PYTANIA DLA WSZYSTKICH CZYNNOŚCI ZWIĄZANYCH Z PRAWEM JAZDY / POZWOLENIEM

1. Czy Twoje prawo jazdy, pozwolenie dla kursanta lub uprawnienie na prowadzenie pojazdów mechanicznych były przedmiotem zawieszenia, cofnięcia lub unieważnienia lub czy Twój wniosek o wydanie prawa jazdy został odrzucony w tym stanie lub gdziekolwiek indziej, na nazwisko, które podajesz w tym formularzu lub na inne nazwisko?

Tak Nie

W razie zaznaczenia opcji „Tak”, czy prawo jazdy, pozwolenie lub uprawnienie zostały przywrócone lub czy wniosek został zatwierdzony?

Tak Nie

2. Czy byłeś(-aś) leczony(-a), czy obecnie jesteś leczony(-a) lub przyjmujesz leki na jakiegokolwiek schorzenie, które powoduje utratę przytomności lub nieświadomość (np. zaburzenia konwulsyjne, epilepsja, omdlenia lub zawroty głowy, schorzenia serca)?

Tak Nie

W razie zaznaczenia opcji „Tak”, należy złożyć formularz MV-80U.1, nawet w przypadku uzyskania zwolnienia z programu oceny medycznej (Medical Review Program). Ten formularz można uzyskać w każdym biurze Wydziału pojazdów mechanicznych lub na stronie dmv.ny.gov

3. Czy potrzebujesz aparatu słuchowego i/lub lusterka o pełnym polu widzenia, aby prowadzić pojazd mechaniczny?

Tak Nie

4. Czy utraciłeś(-aś) możliwość posługiwania się nogą, ręką, dłonią lub okiem?

Tak Nie

4a. W razie konieczności przedłużenia prawa jazdy i zaznaczenia opcji „Tak”, czy miało to miejsce od czasu uzyskania ostatniego prawa jazdy?

Tak Nie

4b. W razie zaznaczenia odpowiedzi „NIE” na punkt 4a, czy Twój stan uległ pogorszeniu od czasu uzyskania ostatniego prawa jazdy?

Tak Nie

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że informacje podane przeze mnie w niniejszym wniosku oraz we wszelkich dokumentach dostarczonych na poparcie niniejszego wniosku są prawdziwe i kompletne.

Przyjmuję do wiadomości, że złożenie fałszywego oświadczenia w niniejszym wniosku lub przedłożenie jakiegokolwiek dokumentacji na poparcie tego wniosku, która jest fałszywa, może być karane jako przestępstwo.

Jeśli jestem mężczyzną w wieku co najmniej 18, ale mniej niż 26 lat, o ile na stronie 1 nie zaznaczyłem opcji „nie” dla rejestracji w systemie United States Selective Service System (SSS), niniejszym wyrażam zgodę na rejestrację w systemie SSS i wyrażam zgodę na przekazanie przez wydział DMV moich danych osobowych do systemu SSS w celu rejestracji.

IMIĘ I NAZWISKO
DRUKOWANYMI LITERAMI

DATA:

 / /

PODPIS →

Twój podpis
musi zmieścić
się w polu.

INSTRUKCJE

- Ten formularz jest JEDYNYM, którym można się posługiwać w celu ubiegania się o zmianę nazwiska na dotychczasowym STANDARDOWYM prawie jazdy, pozwoleniu dla kursanta lub dokumencie tożsamości dla osoby niebędącej kierowcą (wszystkie EDL, REAL ID i CDL są wyłączone).
- W ramach tej czynności wszelkie inne zmiany danych (wzrost, płeć, adres itp.) nie są dozwolone.
- Imię i nazwisko na nowej karcie ubezpieczenia społecznego musi dokładnie odpowiadać imieniu i nazwisku wymaganemu dla nowego dokumentu wydanego przez wydział DMV.
- Musisz mieć numer ubezpieczenia społecznego (Social Security Number) w aktach Wydziału Pojazdów Mechanicznych (Department of Motor Vehicles).
- Do wniosku należy dołączyć kopię aktualnego prawa jazdy / dokumentu ze zdjęciem.
- Musisz dostarczyć kopie któregokolwiek z poniższych dokumentów, które są odpowiednimi dowodami zmiany nazwiska: wydany przez rząd akt małżeństwa, wydany przez rząd nakaz sądowy, zmieniony akt urodzenia, dokumenty rozwodowe (muszą wskazywać zmianę nazwiska) LUB dokumenty naturalizacyjne.
- Twój pełny podpis musi pozostać w polu przeznaczonym na podpis. Ten podpis zostanie użyty na nowym dokumencie. Podpisy dotyczące lub przecinające krawędzie pola będą odrzucane.
- Ten wniosek można wysłać pocztą do następującej placówki wydziału DMV Stanu Nowy Jork:

NYS DMV - Utica Processing Center
207 Genesee Street
15th Floor
Utica, NY 13501

Ten wniosek będzie dotyczył tylko dokumentu ze zdjęciem. O zmianę nazwiska na innych dokumentach wydanych przez wydział DMV (rejestracja, tytuł własności itp.) należy ubiegać się oddzielnie. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę <https://dmv.ny.gov/address-change/how-change-information-dmv-documents>.

INFORMACJE DOTYCZĄCE WNIOSKU O REJESTRACJĘ WYBORCÓW W STANIE NOWY JORK

(Proszę przeczytać przed wypełnieniem wniosku na drugiej stronie).

OFFICE USE ONLY

Skorzystaj z wniosku o rejestrację wyborców (NYS Voter Registration Application), aby zarejestrować się, aby głosować w wyborach w Stanie Nowy Jork, i/lub:

Aby się zarejestrować:

- zmienić imię i nazwisko lub adres w rejestrze wyborców
- zostać członkiem partii politycznej
- zmienić członkostwo w partii
- dokonać wstępnej rejestracji, aby głosować, jeśli masz 16 lub 17 lat

- musisz być obywatelem USA
- musisz mieć ukończone 18 lat (możesz wstępnie zarejestrować się w wieku 16 lub 17 lat, ale nie możesz głosować, dopóki nie ukończysz 18 lat)
- nie możesz przebywać w więzieniu na mocy wyroku skazującego za przestępstwo
- nie możesz rościć sobie prawa do głosowania w wyborach gdzie indziej
- nie możesz być osobą sądownie uznaną za niekompetentną

Jeśli nie wypełnisz wniosku o rejestrację wyborców w Stanie Nowy Jork, uznamy, że odmawiasz rejestracji w celu głosowania. Jeśli odmówisz rejestracji do głosowania w wyborach, fakt Twojej odmowy rejestracji pozostanie poufny i zostanie wykorzystany wyłącznie do celów rejestracji wyborców. Jeśli zarejestrujesz się, aby głosować, dane biura, w którym złożysz wniosek o rejestrację wyborców, pozostaną poufne i będą wykorzystywane wyłącznie do celów rejestracji wyborców. Jeśli sądzisz, że ktoś ingerował w Twoje prawo do rejestracji w celu głosowania lub odmowę takiej rejestracji, Twoje prawo do zachowania prywatności przy podejmowaniu decyzji o rejestracji lub składaniu wniosku o rejestrację do głosowania w wyborach lub prawo do wyboru własnej partii politycznej lub innych preferencji politycznych, możesz wnieść skargę do Komisji Wyborczej Stanu Nowy Jork pod adresem New York State Board of Elections, 40 North Pearl Street, Albany, NY 12207-2729 (tel. 1-800-469-6872).

Twój wypełniony wniosek zostanie wysłany do Komisji Wyborczej, a Twoja Okręgowa Rada Wyborcza powiadomi Cię o rozpatrzeniu Twojego wniosku. W razie jakichkolwiek pytań dotyczących wypełnienia wniosku o rejestrację wyborców lub rejestracji do głosowania w wyborach zadzwoń do Okręgowej Komisji Wyborczej lub zadzwoń pod numer 1-800-FOR-VOTE (numer dla połączeń za pośrednictwem urzędów TDD/TTY: 711) (tylko w przypadku pytań dotyczących rejestracji wyborców). Jeśli mieszkasz w Nowym Jorku, zadzwoń pod numer 1-866-VOTE-NYC. Odpowiedzi i narzędzia można również znaleźć na stronie internetowej Komisji Wyborczej Stanu Nowy Jork (New York State Board of Elections): www.elections.ny.gov.

Información en español: si le interesa obtener este formulario en español, llame al 1-800-367-8683

中文資料: 若您有興趣索取中文資料表格, 請電: 1-800-367-8683

한국어: 한국어 양식을 원하시면 1-800-367-8683 으로 전화 하십시오.

যদি আপনি এই ফর্মটি বাংলাতে পেতে চান তাহলে 1-800-367-8683 নম্বরে ফোন করুন

WNIOSK O REJESTRACJĘ WYBORCÓW W STANIE NOWY JORK

Wypełnij ten formularz tylko wtedy, gdy chcesz zarejestrować się do głosowania w wyborach, zmienić adres lub inne dane w Komisji Wyborczej.

Czy jesteś obywatelem Stanów Zjednoczonych? <input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie <i>Jeśli odpowiesz NIE, nie możesz zarejestrować się do głosowania w wyborach.</i>		Czy w dniu lub przed dniem wyborów będziesz mieć ukończone 18 lat? <input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie Czy masz ukończone 16 lat i rozumiesz, że musisz mieć ukończone 18 lat w dniu lub przed dniem wyborów, aby móc głosować w wyborach oraz że dopóki nie ukończysz 18 lat w dniu wyborów, Twoja rejestracja będzie oznaczona jako „pending” (w toku) i nie będziesz mieć prawa oddać głosu w żadnych wyborach? <input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie Jeśli odpowiesz NIE na oba powyższe pytania, nie możesz zarejestrować się do głosowania.	
Czy głosowałeś(-aś) już wcześniej? <input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie W którym roku?	Dane do głosowania w wyborach, które uległy zmianie: Pomiń, jeśli nie uległo to zmianie lub wcześniej nie głosowałeś(-aś).	Twoje dotychczasowe imię i nazwisko Twój dotychczasowy adres	Twój dotychczasowy stan lub okręg w Stanie Nowy Jork: Numer telefonu
Więcej informacji (opcjonalnie) E-mail		Numer telefonu	

Partia polityczna
Należy dokonać jednego wyboru. Zapisanie się do partii politycznej jest opcjonalne, lecz aby móc głosować w prawyborach partii politycznej, wyborca musi zapisać się do tej partii politycznej, chyba że stanowe przepisy partii stanowią inaczej.

Chcę zapisać się do partii politycznej:

- Partia Demokratyczna
- Partia Republikańska
- Partia Konserwatywna
- Partia Working Families
- Inne: _____

Nie chcę zapisywać się do żadnej partii politycznej i chcę pozostać niezależnym wyborcą

Bezpartyjny(-a)

OŚWIADCZENIE: Przysięgam lub potwierdzam, że

- jestem obywatelem Stanów Zjednoczonych.
- będę mieszkać w tym okręgu, miejscowości przez co najmniej 30 dni przed dniem wyborów.
- spełniam wszystkie wymagania, aby zarejestrować się do głosowania w wyborach w stanie Nowy Jork.
- To jest mój podpis lub znak na poniższej linii.
- Powyższe informacje są prawdziwe. Rozumiem, że jeśli okaże się to nieprawdą, mogę zostać skazany(-a) i ukarany(-a) grzywną w wysokości do 5000 USD i/lub pozbawieniem wolności na okres do czterech lat.

Podpis **X** _____ Data _____